



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
→ TPSGC

See herein for bid submission  
instructions/

Voir la présente pour les  
instructions sur la présentation  
d'une soumission

NA

Ontario

NA

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada  
Ontario Region  
10th Floor, 4900 Yonge Street  
Toronto  
Ontario  
M2N 6A6

<b>Title - Sujet</b> Structure No. 402 &403 Reconstruct	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F4718-210981/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F4718-210981	<b>Date</b> 2021-12-09
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWL-012-2588	
<b>File No. - N° de dossier</b> PWL-1-44052 (012)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Standard Time EST <b>on - le 2021-12-17</b> Heure Normale du l'Est HNE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Caporusso, Mary	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwl012
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (416) 318-8637 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (416) 952-1257
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
F4718-210981/A

Amd. No. - N° de la modif.  
002

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pwl012

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
C2-00003

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## **Questions et réponses**

Q1. Y aurait-il des périodes d'interdiction de construction pendant ce projet ? (c.-à-d. la saison du homard, la saison du poisson arc-en-ciel de Boeseman, etc.)

R1. Il n'y a pas de périodes d'interdiction de construction pour ce projet. Le port sera toujours opérationnel pendant la construction et l'entrepreneur devra coordonner les activités avec le représentant du Ministère, l'administration portuaire et les utilisateurs. La structure 409 sera utilisée pour la pose et le débarquement des engins de pêche tout au long de l'année.

Q2. Combien en faut-il pour le détail 30/M12?

R2. Référez-vous au plan 3 sur M4 "Détail du plan de nouvelle construction", pour la disposition des poids mort en béton.

Q3. Le formulaire de prix inclus dans le dossier de soumission ne semble pas correspondre à la section de mesure pour le paiement dans le devis du projet. Peut-on s'attendre à voir une nouvelle grille tarifaire pour cet appel d'offres ?

R3. Veuillez supprimer l'annexe 1 et la remplacer par la version révisée, se référer à l'modification n° 001.